

二十屆四中全會開幕 習近平就「十五五」規劃建議作說明

香港文匯報訊 據新華社報道，中國共產黨第二十屆中央委員會第四次全體會議20日上午

在北京開始舉行。中央委員會總書記習近平代表中央政治局向全會作工作報告，並就《中共

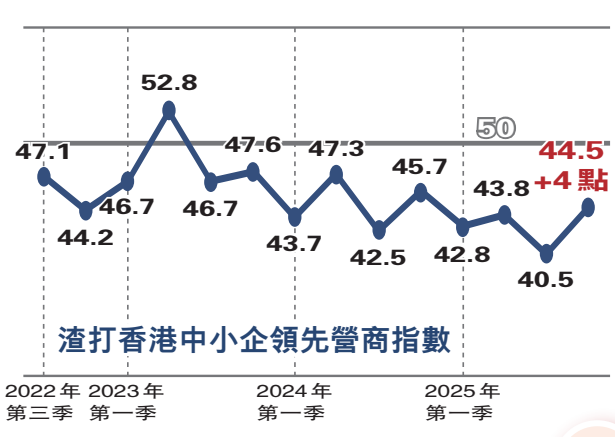
中央關於制定國民經濟和社會發展第十五個五年規劃的建議（討論稿）》向全會作了說明。

中國前三季GDP增速加快至5.2%



A2

中小企本季營商信心見今年新高



A3

市民盼下屆立會保持高效高質



A8

調解院隆重開業 港邁向調解之都

李家超華春瑩及多國領事出席 鄭若驊任秘書長



位於香港的國際調解院總部昨日舉行開業儀式。香港特區行政長官李家超、外交部副部長華春瑩出席並致辭，特區政府律政司司長鄭若驊獲國際調解院理事會任命為首任秘書長，《國際調解院公約》締約國及簽約國代表以及香港各界知名人士出席。李家超致辭時表示，處於全球不穩定的時代，國際調解對於解決爭議、維繫關係及鼓勵有意義的合作不可或缺，相信透過簽約國共同努力，國際調解院會成為一個受尊敬及信任的爭議解決機構。華春瑩致辭時表示，如何改革及改善全球管治系統，以及開創合作共贏的美好前景，這是我們的時代任務，強調國際調解院的成立，回應了時代呼聲，也將助力香港打造調解之都。同日，在港舉辦的中國企業出海法律實務培訓班正式展開（見另稿）。

●香港文匯報記者 鄭治祖



●香港特區行政長官李家超（前排左六）、外交部副部長華春瑩（前排左五）等嘉賓在國際調解院開業儀式合照。

李家超、華春瑩、鄭若驊以及來自肯尼亞、剛果、巴基斯坦、尼加拉瓜等多國司法機構代表和駐港領事出席儀式。

李家超：相信調解院值得信賴

李家超致辭時表示，在全球局勢動盪的時代，國際調解對於解決爭議、維繫關係和促進合作至關重要，香港

憑藉世界一流的專業服務，致力於支持促進爭議解決的事業。在「一國兩制」之下，香港既享有中國優勢亦享有國際優勢，擁有歷史悠久的法治傳統，以及與眾多國際金融中心一致的普通法制度。香港有3所大學的法律學院名列全球前60位，致力培養法律與爭議解決服務領域的人才，相信國際調解院將成為一個值得信賴的機構，透過相互尊重和理解的方式，解決爭議。

華春瑩：與全球治理倡議契合

華春瑩致辭時表示，國際調解院的成立，為國際法治領域提供一個新平台。短短5個月內，國際調解院實現了公約簽署、生效和開業運營，速度之快在國際組織建設史上十分罕見，充分表明國際調解院順應時代潮流，受到國際社會的廣泛支持。她認為，國際調解院融合了各主要法律體系特點，為國際之間透過法律手段解決爭議開闢新途徑，充分利用調解的獨特優勢。國際調解院理念與全球治理倡議高度契合，將為構建人類命運共同體注入法治正能量，也將助力香港打造調解之都。律政司司長林定國昨日在社交平台發帖指，兩年多

前，得知香港有機會成為國際調解院總部之選後，律政司與相關部門緊密合作，從選址到翻新舊灣仔警署作為總部，大家全力以赴，分秒必爭。翻新工程已於今年6月完成，並於8月1日正式交付國際調解院籌備辦公室。儘管國際調解院的籌建工作圓滿完成並正式投入運作，律政司未來仍將全力支持及積極配合其工作。

昨日下午，李家超在林定國陪同下，與華春瑩會面。李家超代表特區政府歡迎華春瑩來港，並表示很欣喜看見在中央政府的大力支持下，香港特區擔當如此重要的角色，讓首個及唯一一個專門以調解方式解決國際爭議的政府間國際組織正式落戶香港，與設於海牙、專門以其他方式解決爭議的聯合國國際法院和常設仲裁法院看齊。

今年施政報告提出，特區政府會全力支持國際調解院的工作，積極舉辦國際會議、專業培訓、實習計劃等，爭取香港青年和法律人才參與和服務國際調解院的工作，李家超相信有關措施將進一步強化香港作為國際法律樞紐和調解之都的地位，呼應香港特區在「十四五」規劃下建設亞太區國際法律及解決爭議服務中心的重要舉措。

中企出海班探討海外營商監管

香港文匯報訊 香港國際法律人才培訓學院舉辦的中國企業出海法律實務培訓班昨日正式展開。特區政府律政司司長林定國昨日於培訓班開班儀式致辭時表示，期望培訓班能讓參加者全面掌握當前海外擴展的趨勢，了解不斷變化的法律和監管挑戰，以及有效應對企業出海所遇到的複雜問題。

林定國表示，非常感謝國務院國有資產監督管理委員會政策法規局對培訓學院的支持和信任。他指出，隨着國家經濟向高質量發展，愈來愈多優秀的內地企業積極拓展海外市場，但同時也面臨着不少挑戰。香港一直是內地企業走向世界的跳板，並在「一國兩制」框架下是國家唯一以中英雙語作為官方語言的普通法司法管轄區，令香港成為連接內地與世界其他地區的重要樞紐。

邀海外12司法區行家分享

培訓班的參加者包括30多位來自中央企業的法律顧問及相關專業人士，課程將深入探討中國企業出海面臨的現實和急迫的法律問題及挑戰。講座的講者為本港和海外的資深法律界人士和香港國際法律人才培訓專家委員會成員，而培訓學院亦邀請來自東南亞、中東和非洲等12個司法管轄區的十多位資深法律從業員在三個環節向參加者分享他們在當地市場的親身經驗和見解。

學院將發揮「一國兩制」和香港普通法的獨特優勢，通過舉辦不同類型的課程推廣香港法律服務，助力內地企業出海。

鄭若驊：秉持包容平等 踐行多邊主義

香港文匯報訊（大公文匯全媒體記者 黃鈺森）國際調解院秘書長鄭若驊昨日致辭時表示，國際調解院是首個以條約為基礎、專門致力於調解事務的政府間國際組織。國際調解院的建立基於共識，將秉持包容、平等、相互尊重與理解的原則，珍視並踐行多邊主義，致力

於成為和平解決國際爭端領域的全球公共產品和重要支柱。鄭若驊指出，國際調解院的成立，是國際爭端解決領域的歷史性里程碑。國際調解院的另一項使命是推廣和鼓勵調解的應用——通過提高認知、開展培訓，培養急需的調解

締約國冀構建更公正合理國際秩序

香港文匯報訊（大公文匯全媒體記者 陸九如）國際調解院總部開業儀式上，37個簽署國中的31個國家的87位高級官員，包括《關於建立國際調解院的公約》8個締約國代表，出席儀式並致辭。他們均表示，國際調解院的成立踐行了《聯合國憲章》宗旨和原則，填補國際調解領域機制的空白，是為完善全球治理提供的重要法治公共產品，相信這是歷史性的一刻，期待以國際調解院為平台，推動國家發展、推動和平解決國際爭端，構建更加公正合理的國際秩序。

剛果（布）代表Guy Nestor ITOUA認為，國際調解院開業一刻對世界而言意義重大，對維護國際法、完善全球調解體系而言同樣

意義非凡。多米尼克代表Martin CHARLES表示，當今是一個以合作而非對抗、以對話而非訴訟為主的時代。人類命運共同體理念正通過國際調解院這類機構得以體現。

肯尼亞代表Willy Kipkorir BETT提出三點建議，包括：加大國際調解院的宣傳力度；應主動與現有爭端解決機構開展協調與合作；以及加強能力建設，培養並認證新一代調解員。

指象徵對話將戰勝衝突

基里巴斯代表Martin MORETI表示，國際調解院正式開業象徵對話與理解終將戰勝分裂與衝突。這不僅是團結互助、堅定相信合

員人才。《國際調解院公約》為此專門規定設立調解基金，以支持相關工作。鄭若驊強調，當今世界面臨前所未有的挑戰，複雜的國際關係與經濟不確定性加劇了各類衝突。國際調解院為國際社會提供了一個有力選擇——讓當事方真正實現「意思自治」與相互尊重，自主掌控調解過程與結果，而最重要的是，維護彼此間的合作關係。

作能解決爭議、締造持久和平的生動見證，亦是各國踐行和平、正義與合作承諾的重要一步。

尼加拉瓜代表Silvia Patricia MIRANDA CAMPOS指，國際調解院公約的簽署具有全球意義的外交與法律里程碑，使國際調解院成為預防、管控和和平解決國際爭端的有效工具。她說，將滿懷希望與決心邁向未來，堅信國際調解院將踐行使命，為世界帶來和平、正義與人文關懷。

巴基斯坦代表Nabeel MUNIR重申，當今世界正處於關鍵轉折點，唯有通過參與和合作，才能應對這些挑戰。多邊主義並非可選項，而是必由之路。期待國際調解院的成立將開啟區域及國際合作的新時代，為各國實現持久和平與發展奠定基礎。

抵港貨機滑行衝落海 兩地勤連車被撞溺亡 千機轉跑道如期升降

A4